



# ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

uzatvorená podľa ust. § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka

## Strany

### Povinný z vecného bremena:

METRO Bratislava a.s.

sídlo: Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava

adresa pre doručovanie pošty: Muchovo nám. 12, 852 71 Bratislava

IČO: 35 732 881

DIČ: 2020268910

IČ DPH: SK2020268910

Bankové údaje: Tatra banka, a.s., č. účtu IBAN: SK74 1100 0000 0026 2022 5349

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 1575/B

Konajúc: Ing. Vladimír Michálek, predseda predstavenstva

Ing. Ildikó Virágová, člen predstavenstva

(v texte len **Povinný z vecného bremena**)

a

### Oprávnený z vecného bremena:

PROFINEX estate, s.r.o.

sídlo: Horná 41, 974 01 Banská Bystrica

IČO: 36 865 672

DIČ: 2022922957

IČ DPH: SK2022922957

Bankové údaje: Tatra banka, a.s., IBAN: SK22 1111 0000 0013 5913 1028

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka 17325/S

Konajúc: JUDr. Roman Kvasnička, konateľ

(v texte len **Oprávnený**)

uzatvárajú zmluvu o zriadení vecného bremena  
s nasledovným obsahom:

## 1. Pojmy a definície

1.1. Pojmy a definície budú mať v celom texte tejto zmluvy význam, ktorý je pri nich uvedený, pokiaľ kontext nebude vyžadovať niečo iné. Tieto pojmy budú platiť rovnako pre jednotné ako aj množné číslo príslušného definovaného pojmu. V zmluve budú použité aj tieto pojmy a definície:

1.1.1. **Katastrálne územie Nivy** je katastrálne územie Nivy, obec: Bratislava – m. č. Ružinov, okres Bratislava II,

1.1.2. **Zat'azený pozemok** je pozemok vo vlastníctve Povinného z vecného bremena, parcela registra C evidovaná na katastrálnej mape nachádzajúca sa v Katastrálnom území Nivy nasledovne:

1.1.2.1. **pozemok zapísaný na liste vlastníctva 3220**

1.1.2.1.1. parcelné číslo 9385/35, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 100m<sup>2</sup>,

1.1.3. **Oprávnené pozemky** sú pozemky vo vlastníctve Oprávneného, parcely registra C evidované na katastrálnej mape nachádzajúce sa v Katastrálnom území Nivy nasledovne:

1.1.3.1. **pozemky zapísané na liste vlastníctva 3888**

1.1.3.1.1. parcelné číslo 9385/2, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere

1362 m<sup>2</sup>

- 1.1.3.1.2. parcelné číslo 9385/89, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 32 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.1.3. parcelné číslo 9385/90, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 100 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.1.4. parcelné číslo 9385/91, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 54 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.1.5. parcelné číslo 9385/93, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría o výmere 81 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.1.6. parcelné číslo 9385/94, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 40 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.1.7. parcelné číslo 9385/96, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 20 m<sup>2</sup>;

1.1.3.2. **pozemky zapísané na liste vlastníctva 4825**

- 1.1.3.2.1. parcelné číslo 9385/3, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría o výmere 564 m<sup>2</sup>,
- 1.1.3.2.2. parcelné číslo 9385/4, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 258 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.2.3. parcelné číslo 9385/52, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 224 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.2.4. parcelné číslo 9385/53 druh pozemku: ostatné plochy o výmere 188 m<sup>2</sup>;
- 1.1.3.2.5. parcelné číslo 9385/95, druh pozemku: ostatné plochy o výmere 11 m<sup>2</sup>;

1.1.4. **Okresný úrad** je Okresný úrad v Bratislave, katastrálny odbor

1.1.5. **Strany** sú spoločne Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena

1.1.6. **Zmluva** je táto zmluva o zriadení vecného bremena

1.1.7. **Geometrický plán** je geometrický plán č. 59/2016 vyhotovený GEO IGS s.r.o., Košická 20, Bratislava, IČO: 35 918 128 dňa 22.07.2016, autorizácie overený Ing. Vladimírom Peťkom dňa 22.07.2016 a úradne overený Okresným úradom dňa 28.7.2016 pod číslom 1615/2016, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

## 2. Zriadenie vecného bremena

2.1. Povinný z vecného bremena ako vlastník Zaťaženého pozemku zriaďuje v rozsahu uvedenom v Geometrickom pláne a zapisuje do katastra nehnuteľností vecné bremeno v prospech Oprávnených pozemkov obmedzujúce Povinného z vecného bremena, ktoré spočíva v práve

2.1.1. uloženia vodovodu na Zaťažený pozemok;

2.1.2. vstupu na Zaťažený pozemok za účelom prístupu k vodovodu, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv a bežnej údržby vodovodu

(v texte len **Vecné bremeno**).

2.2. Vecné bremeno v zmysle ust. § 151n ods. 1 Občianskeho zákonníka pôsobí in rem.

2.3. Vecné bremeno sa zriaďuje odplatne. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený uhradí v prospech Povinného z vecného bremena za zriadenie vecného bremena:

jednorazovú odplatu celkom vo výške 700,- eur bez DPH, ktorú uhradí na základe faktúry vystavenej Povinným z vecného bremena najskôr po nadobudnutí účinnosti Zmluvy, s lehotou splatnosti faktúry 8 dní odo dňa jej doručenia Oprávnenému

a zároveň

odplatu vo výške 50,- eur bez DPH za každý kalendárny rok, a to počnúc nadobudnutím účinnosti Zmluvy, ktorú bude uhrádzať vopred vždy k 15. januáru príslušného roku. Odplata v zmysle predchádzajúcej vety v alikvotnej výške za kalendárny rok, v priebehu ktorého dôjde k nadobudnutiu účinnosti Zmluvy, bude uhradená na základe faktúry vystavenej Povinným z vecného bremena najskôr po nadobudnutí účinnosti Zmluvy, s lehotou splatnosti faktúry 8 dní odo dňa jej doručenia Oprávnenému.

DPH bude účtovaná v zmysle príslušných právnych predpisov.

- 2.4. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet Povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy vo formáte IBAN.
- 2.5. Ak je Oprávnený z vecného bremena v omeškaní s platením odplaty podľa tejto Zmluvy, Povinný z vecného bremena má právo požadovať od Oprávneného z vecného bremena popri plnení úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Zaplatením úrokov z omeškania nie je dotknuté právo Povinného z vecného bremena na náhradu prípadne vzniknutej škody.
- 2.6. V prípade, že sa platiteľ dostane do omeškania so zaplatením odplaty podľa Zmluvy, a to i v dodatočne písomne určenej lehote zo strany Povinného z vecného bremena, nie dlhšej ako 10 kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy na dodatočné uhradenie, je Povinný z vecného bremena oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy doručené Oprávnenému z vecného bremena. V prípade, že Povinný z vecného bremena využije svoje právo odstúpiť od tejto Zmluvy, táto Zmluva sa od počiatku zrušuje pričom Strany sú povinné vrátiť si navzájom všetko, čo na základe tejto Zmluvy od seba prijali a Oprávnený z vecného bremena je povinný uviesť Zťažený pozemok do pôvodného stavu a na vlastné náklady odstrániť zrealizované stavby. Odstúpením od tejto Zmluvy nezaniká právo Povinného z vecného bremena na zmluvnú pokutu, na náhradu vzniknutých škôd a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle Strán majú trvať aj po jej zániku.
- 2.7. Oprávnený z vecného bremena je povinný primerane sa podieľať na nákladoch na údržbu, opravy a zachovanie Zťaženého pozemku. Súčasne vždy, keď budú z dôvodov na strane Oprávneného z vecného bremena a/alebo z dôvodov týkajúcich sa vodovodu uloženého Oprávneným z vecného bremena, na Zťaženom pozemku vykonané akékoľvek rozkopávkové alebo iné práce, je Oprávnený z vecného bremena povinný uviesť Zťažený pozemok do pôvodného stavu, a to v primeranom čase a na svoje náklady. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený vykonávať na Zťaženom pozemku činnosti vyplývajúce z práva zodpovedajúceho vecnému bremenu/napr. terénne úpravy a stavebné práce/, výlučne v súlade s predchádzajúcimi písomnými stanoviskami Povinného z vecného bremena, v súlade s právoplatnými povoleniami a s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje na vlastné náklady odstrániť škody na majetku Povinného z vecného bremena, pokiaľ takéto budú spôsobené v súvislosti s vykonávaním činnosti Oprávneného z vecného bremena na Zťaženom pozemku.
- 2.8. V prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z bodu 2.7. tohto článku Zmluvy vzniká Oprávnenému z vecného bremena povinnosť zaplatiť Povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku výšky odplaty za zriadenie vecného bremena dohodnutej v bode 2.3. tohto článku Zmluvy, a to za každé takéto porušenie Zmluvy, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody. Strany prehlasujú, že výšku zmluvnej pokuty považujú za primeranú, pretože pri rokovaniach o dohode o výške zmluvnej pokuty prihliadali na hodnotu a význam touto zmluvnou pokutou zabezpečovanej zmluvnej povinnosti.
- 2.9. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú, t.j. bez časového obmedzenia.
- 2.10. Vecné bremeno vzniká právoplatným rozhodnutím Okresného úradu o povolení jeho vkladu do katastra nehnuteľností. Náklady spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností znáša Oprávnený z vecného bremena.
- 2.11. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena do 10 dní po uhradení odplaty podľa Zmluvy a súčasne po doručení potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy zo strany Povinného z vecného bremena.
- 2.12. Povinný z vecného bremena týmto splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena na všetky úkony súvisiace s katastrálnym konaním týkajúcim sa vkladu vecného bremena podľa Zmluvy do katastra nehnuteľností, vrátane opravy zrejmych nesprávností v písaní a počítaní uvedených v Zmluve alebo v návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a vrátane zabezpečenia zápisu Geometrického plánu do katastra nehnuteľností, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu, podávanie informácií a úradom požadovaných podkladov.

### 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Zmeniť alebo doplniť Zmluvu je možné len na základe písomnej dohody Strán, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne dohodnuté, že sa v konkrétnom prípade môže zmeniť aj iným spôsobom.
- 3.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Stranami

a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Povinným z vecného bremena v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.3. Vecno-právne účinky tejto Zmluvy nastanú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena.
- 3.4. Strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Zmluvu uzatvorili po vzájomnej dohode na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určite a zrozumiteľne, Zmluva je urobená v predpísanej forme.
- 3.5. Zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu, Oprávnený z vecného bremena obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy, 2 vyhotovenia zmluvy obdrží Povinný z vecného bremena a 2 vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad za účelom rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena podľa tejto Zmluvy. Prílohou č.1 Zmluvy je Geometrický plán.

V Bratislave dňa 19.9.2016

V Bratislave dňa 21.9.2016

**Povinný z vecného bremena**

**Oprávnený**

**METRO Bratislava a.s.**

**PROFINEX estate, s.r.o.**

Ing. Vladimír Michálek, predseda predstavenstva

JUDr. Roman Kyvasnička, konateľ

(osvedčený podpis)

Ing. Ildikó Virágová, člen predstavenstva

(osvedčený podpis)

Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod č. 1577/2016  
osvedčujem pravosť podpisu osoby Ing. Ildikó Virágová  
r. č. 675708/7095 bytom Ul. 8. mája 10624/BR, Bratislava  
po preukázaní osobnej totožnosti podľa OP, ID, č. EA 600127  
listinu podpísala za mojej prítomnosti, alebo uznala  
za svoj vlastný podpis, ktorý bol osvedčovaný  
Mestská časť Bratislava - Podunajské Biskupice  
dňa 19. 09. 2016

Mgr. Radomíra Mikičová

Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod č. 2029/2016  
osvedčujem pravosť podpisu Ing. Vladimír Michálek  
r. č. 750821/1980 bytom Mlynská 1235/4  
Haličovo po preukázaní osobnej totožnosti  
podľa OP č. EC 488750 listinu podpísal/a/  
za mojej prítomnosti, alebo uznal/a/ za svoj vlastný podpis,  
ktorý bol osvedčovaný.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava dňa

- 6. 09. 2016

Bc. Viera Petraková  
pracovníčka poverená primátorom  
Hlavného mesta SR Bratislavy





Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.



Kópia je úplná a totožná s prvopisom GP.  
Dňa: 17. 8. 2016  
Číslo zákazky: KA-17 010/2016

Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhoviteľ  <b>GEO IGS s.r.o.</b> Košická 20 821 09 Bratislava IČO: 35 918 128	Kraj <b>Bratislavský</b>	Okres <b>Bratislava II</b>	Obec <b>Ružinov</b>
	Kat. územie <b>Nivy</b>	Číslo plánu <b>59/2016</b>	Mapový list <b>Bratislava 8-0/12</b>
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete na pozemkoch registra C KN p. č. 9385/35,49			
Vyhoviteľ	Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Martin Šimončík</b>
Dňa: <b>22.07.2016</b>	Meno: <b>Ing. Vladimír Peťko</b>	Dňa: <b>22.07.2016</b>	Meno: <b>Ing. Vladimír Peťko</b>
Dňa: <b>22.07.2016</b>		Číslo: <b>1615/2016</b>	
Nové hranice boli v prírode označené <b>neboli stabilizované</b>		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>3696</b>		Pečiatka a podpis	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis	

## VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav				Zmeny					Nový stav					
Číslo parcely		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprav. osoba) adresa, (sidlo)
PK	KN	ha	m <sup>2</sup>								ha	m <sup>2</sup>		
<b>Stav právny je totožný s registrom C KN</b>														
<b>Vyčíslenie rozsahu vecného bremena</b>														
0	9385/35	100	Zast. pl.	1				9385/35	2	9385/35	100	Zast. pl. 22	Doterajší	
10	9385/49	291	Ost. pl.	2				9385/49	39	9385/49	291	Ost. pl. 29	Doterajší	
Zemepisná značka:		kód spôsobu využívania:			22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie									
Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno práva uloženia inžinierskej siete (vodovodná prípojka) vo vyznačenom rozsahu na pozemkoch registra C KN p. č. 9385/35,49 v prospech: PROFINEX estate, s.r.o., Horná 41, Banská Bystrica.														

